

Upute za uporabu Zamrzivač



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe **obvezno** pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštитiti sebe i izbjegći oštećenja.

Sadržaj

Sigurnosne napomene i upozorenja.....	4
Vaš doprinos zaštiti okoliša	12
Ugradnja.....	14
Mjesto postavljanja	14
Zahtjevi za odzračivanje i prozračivanje	15
Postavljanje više uređaja za hlađenje	15
Postavljanje Side-by-Side	16
Zamjena graničnika na vratima	16
Postavljanje priloženih dodataka za odmak od zida	16
Postavljanje uređaja za hlađenje	16
Poravnavanje uređaja za hlađenje	17
Integracija uređaja za hlađenje u kuhinjski niz.....	17
Dimenzije uređaja.....	20
Električni priključak.....	26
Ušteda energije	27
Opis uređaja	28
Pregled uređaja	28
Početni zaslon.....	30
Razumijevanje principa rukovanja	30
Način za podešavanje ☰	31
Oblikanje unutrašnjosti.....	33
Naginjanje najgornje ladice	33
Ladica za zamrzavanje XXL Box	33
Isporučeni pribor	33
Dodatni pribor	34
Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje.....	35
Prije prve uporabe	35
Priklučivanje uređaja za hlađenje	35
Uključivanje uređaja za hlađenje	35
Isključivanje uređaja za hlađenje	35
Obratite pažnju kod duže odsutnosti	35
Ispravna temperatura	36
Prikaz temperature	36
Podešavanje temperature	36
Moguće podešene vrijednosti	36
Korištenje funkcije Brzo zamrzavanje	37

Određivanje ostalih postavki	38
Pojašnjenja pojedinih postavki	38
Party način rada 	38
Uključivanje funkcije zaključavanja 	38
Šabat način rada 	38
Informacije o Šabat načinu rada 	39
Promjena vremena do uključivanja alarma vrata 	39
Miele@home.....	40
Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova  / 	41
Promjena svjetline zaslona 	42
Isključivanje prezentacije 	42
Resetiranje postavki na tvorničke postavke 	42
Informacije 	42
Alarm temperature i vrata	43
Zamrzavanje i pohrana	45
Što se događa pri zamrzavanju svježih namirnica?	45
Maksimalna snaga zamrzavanja	45
Pohrana prethodno zamrznutih namirnica	45
Zamrzavanje svježih namirnica	46
Period pohrane zamrznutih namirnica	47
Korištenje pribora	48
Priprava kockica leda	48
Čišćenje i održavanje	49
Odleđivanje	49
Napomene za sredstva za čišćenje	49
Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje	50
Očistite unutrašnjosti uređaja	50
Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuda	50
Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja	50
Čišćenje prednje strane i bočnih stijenki uređaja	51
Čišćenje brtve na vratima	51
Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje	52
Nakon čišćenja	52
Što učiniti, ako	53
Uzroci zvukova	61
Servis	63
Kontakt u slučaju smetnji	63
EPREL baza podataka	63
Jamstvo	63
Izjava o sukladnosti	64
Autorska prava i licence	65

Sigurnosne napomene i upozorenja

Ovaj uređaj za hlađenje odgovara svim propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pročitajte pažljivo upute za uporabu i ugradnju prije prve uporabe uređaja za hlađenje. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjegći oštećenja na uređaju za hlađenje.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti sve raspoložive informacije o postavljanju uređaja za hlađenje kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrta Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za ugradnju i predajte ih eventualnom budućem vlasniku uređaja.

Namjenska uporaba

- Uređaj za hlađenje je predviđen za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao primjerice:
 - prodavaonicama, uredima i drugim sličnim radnim okruženjima
 - poljoprivrednim imanjima
 - hotelima, motelima, pansionima i drugim sličnim oblicima smještaja.Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju na otvorenom.
- Uređaj za hlađenje koristite isključivo u okviru kućanstva za hlađenje i pohranu namirnica kao i za pohranu duboko zamrznutih namirnica, za zamrzavanje svježih namirnica i za pripremu leda.
Drugi načini uporabe nisu dozvoljeni.
- Uređaj za hlađenje nije prikidan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala ili proizvoda koje uključuje direktiva za medicinske proizvode. Zloupotreba uređaja za hlađenje može uzrokovati oštećenje pohranjene robe ili njezino propadanje. Nadalje uređaj za hlađenje se ne smije koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.
Tvrta Miele ne preuzima odgovornost za štete nastale nemjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- Osobe (uključujući i djeca) koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati uređajem za hlađenje, moraju biti pod nadzorom dok rukuju istim.
Takve osobe mogu upotrebljavati uređaj za hlađenje bez nadzora samo kad su upućene u sigurno korištenje uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja.

Djeca u kućanstvu

- Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini uređaja za hlađenje, osim kad su pod stalnim nadzorom.
- Djeca starija od osam godina uređaj za hlađenje smiju koristiti bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njime mogu rukovati sigurno. Djeca moraju biti sposobna prepoznati i razumjeti opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.
- Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj za hlađenje bez nadzora.
- Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini uređaja za hlađenje. Nemojte djeci dopustiti da se igraju uređajem.
- Opasnost od gušenja! Igrajući se s ambalažom (primjerice folijom) djeca se u istu mogu zamotati ili ju navući preko glave i ugušiti se. Držite ambalažu izvan dosega djece.

Tehnička sigurnost

- Provjerena je zabravljenost toka rashladnog sredstva. Uređaj za hlađenje u skladu je s relevantnim sigurnosnim odredbama kao i dočnim EU direktivama.



- Upozorenje: Opasnost od požara/zapaljivi materijali. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i označava zapaljive materijale. Ne uklanjajte ovu naljepnicu.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Sredstvo za hlađenje koje se nalazi uređaju (podaci na tipskoj naljepnici) je u skladu s okolišem, no zapaljivo.

Uporaba ovog sredstva za hlađenje koje je u skladu s okolišem samo djelimice dovodi do pojačanja zvukova rada. Osim zvukova rada kompresora u cijelom rashladnom krugu može doći do zvukova strujanja. Ovакви se efekti na žalost ne mogu izbjegći no oni nemaju nikakav utjecaj na učinkovitost uređaja.

Prilikom transporta i prilikom ugradnje/postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se ne oštete dijelovi rashladnog kruga. Prskajuće sredstvo za hlađenje može dovesti do ozljeda očiju te se sredstvo koje je iscurilo može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore zapaljivosti.
- Isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže.
- Na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj stoji uređaj za hlađenje.
- Kontaktirajte servis.

► Što je više sredstva za hlađenje u uređaju, to veći mora biti prostor u koji se hladnjak postavlja. Kod eventualnih pukotina u malim prostorijama može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka. Na svakih 8 g sredstva za hlađenje prostor mora biti veličine najmanje 1 m^3 . Količina sredstva za hlađenje nalazi se na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

► Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice uređaja za hlađenje moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju.

Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručnoj osobi.

► Električna sigurnost uređaja za hlađenje može se zajamčiti samo ako je priključen na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ovaj temeljni sigurnosni uvjet mora biti ispunjen. U slučaju sumnje, električnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi.

► Ako se priloženi priključni kabel ošteti, priključni kabel se mora zamijeniti originalnim rezervni dijelom kako bi se izbjegla opasnost za korisnika. Samo uporabom originalnih zamjenskih dijelova tvrtka Miele može jamčiti ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva. Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (npr. opasnost od požara). Uredaj za hlađenje nemojte na taj način priključivati na električnu mrežu.
- ▶ Ako do dijelova pod naponom ili na priključni električni kabel doper vлага, to može uzrokovati kratki spoj. Stoga uređaj za hlađenje nemojte koristiti u vlažnim prostorima ili prostorijama gdje dolazi do prskanja vode (primjerice u garaži, prostoriji gdje se pere rublje).
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).
- ▶ Oštećen uređaj za hlađenje može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju kao ugradbeni uređaj.
- ▶ Kod ugradnje, održavanja i popravaka, uređaj za hlađenje se mora isključiti iz električne mreže. Uredaj je isključen iz električne mreže u sljedećim situacijama:
 - isključeni su osigurači u električnoj instalaciji ili
 - potpuno su odvrnuti rastalni osigurači u električnoj instalaciji ili
 - priključni kabel je odspojen od električne mreže. Kod priključnog voda s utikačem, nemojte povlačiti vod, već utikač ako ga želite odspojiti iz električne mreže.
- ▶ Nepravilno instaliranje, održavanje ili popravci mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika.
Instaliranje, održavanje ili popravke smije izvršiti samo ovlašteni Miele servis.
- ▶ Pravo na jamstvo gubite kada uređaj za hlađenje popravljuju od tvrtke Miele neovlaštene osobe.
- ▶ Neispravni dijelovi zamjenjuju se isključivo originalnim Miele rezervnim dijelovima. Samo uporabom tih dijelova tvrtka Miele može jamčiti potpuno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljen posebnim rasvjetnim tijelom. Ovo se rasvjetno tijelo smije koristiti samo u predviđenu svrhu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljavanje prostorije. Zamjenu vrši ovlašteno stručno osoblje ili Miele servisna služba. Uredaj za hlađenje sadrži više izvora svjetlosti koji pokazuju barem razred energetske učinkovitosti F.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Pravilna ugradnja

- ▶ Promjenu smjera otvaranja (ukoliko je potrebno) napravite u skladu s priloženim uputama za ugradnju.
- ▶ Uređaji za hlađenje sa „S“ u oznaci modela mogu se postavljati jedan uz drugi u kombinaciji Side-by-Side:
 - Postavljanje vršite kako je opisano u priloženim uputama za ugradnju.
 - Ne mijenjajte graničnik vrata jer je zadan raspored uređaja za hlađenje.
- ▶ Prilikom transporta i postavljanja uređaja za hlađenje uvijek nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Uređaj za hlađenje postavite pomoću još jedne osobe.

Pravilna uporaba

- ▶ Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora, tako da uređaj za hlađenje ne može održavati potrebnu temperaturu.
- ▶ Otvari za odzračivanje i prozračivanje uređaja ne smiju biti prekriveni. U suprotnom se više ne može zajamčiti bespriječoran protok zraka. Raste potrošnja električne energije i ne mogu se isključiti štete na sastavnim dijelovima uređaja.
- ▶ Ako u uređaju za hlađenje ili vratima uređaja pohranjujete namirnice koje sadrže masti ili ulja, pazite da mast ili ulje koje eventualno iscuri ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima uređaja. U plastici mogu nastati pukotine uslijed naprezanja pa može doći do pucanja.
- ▶ Opasnost od zapaljenja i eksplozije. U uređaju za hlađenje nemojte pohranjivati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima.
- ▶ Opasnost od eksplozije. U uređaj za hlađenje ne stavljajte električne uređaje (primjerice za izradu mrvljenog leda). Mogu uzrokovati iskre.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. U zoni za zamrzavanje nemojte pohranjivati limenke ni boce s gaziranim pićima ili tekućinama koje se mogu zamrznuti. Limenke ili boce se mogu rasprsnuti.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Boce koje ste na brzo hlađenje stavili u zonu za zamrzavanje izvadite najkasnije nakon jednog sata. Boce se mogu rasprsnuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda. Zamrznute namirnice i metalne dijelove ne dodirujte mokrim rukama. Ruke se mogu zamrznuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda. Kockice leda ili sladoled na štapiću, posebice vodeni sladoled, nikada ne stavljajte u usta neposredno nakon što ste ih izvadili iz zone za zamrzavanje. Zbog vrlo niske temperature zamrznute namirnice usnice ili jezik se mogu smrznuti.
- ▶ Odmrznute namirnice nemojte više zamrzavati. Iskoristite ih što prije, jer one gube svoju hranjivu vrijednost i kvar se. Odmrznute namirnice koje ste skuhali ili ispekli možete ponovo zamrznuti.
- ▶ Namirnice koje se predugo pohranjuju mogu izazvati trovanje hranom. Dužina pohrane ovisi o mnogo čimbenika kao što su stupanj svježine, kvaliteta namirnica i temperatura pohrane. Pazite na rok uporabe i rokove pohrane koje navodi proizvođač namirnica!

Za uređaje od plemenitog čelika vrijedi sljedeće:

- ▶ Površina od plemenitog čelika oštetiti će se ljepljivim sredstvom i izgubiti svoja svojstva kao zaštita od zaprljanja. Na površinu od plemenitog čelika ne lijepite poruke, prozirnu ljepljivu traku, zaštitnu ljepljivu traku ili bilo kakva druga ljepljiva sredstva.
- ▶ Površina je osjetljiva na ogrebotine. Čak i magneti mogu ostaviti tragove.

Pribor i rezervni dijelovi

- ▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Nadograđe li se ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.
- ▶ Miele vam jamči isporuku rezervnih dijelova bitnih za funkcioniranje uređaja minimalno 10 godina, a maksimalno 15 godina od dana prestanka proizvodnje Vašeg uređaja za hlađenje.

Čišćenje i održavanje

- ▶ Brtvu na vratima ne tretirajte uljima niti mastima jer bi s vremenom mogla postati porozna.
- ▶ Upozorenje. Za ubrzavanje postupka odmrzavanja nemojte upotrebljavati mehanička ili druga pomoćna sredstva, koja ne preporučuje proizvođač.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Para parnog čistača može doprijeti do dijelova pod naponom i uzrokovati kratki spoj.
Za čišćenje i otapanje uređaja za hlađenje nemojte nikada upotrebljavati parni čistač.
- ▶ Šiljati ili ošteti predmeti površinu isparavanja i uređaj za hlađenje više neće biti funkcionalan. Stoga ne koristite šiljate ili oštete predmete za
 - uklanjanje slojeva leda,
 - podizanje posuda za led i smrznutih namirnica.
- ▶ Prilikom odmrzavanja u uređaj za hlađenje nikada ne stavljajte električna grijajuća tijela ili svijeće. Plastika će se ošteti.
- ▶ Ne upotrebljavajte raspršivače za odmrzavanje ili uklanjanje leda. Oni mogu izazvati stvaranje eksplozivnih plinova, sadržavati otapala ili pogonska sredstva koja oštećuju plastiku ili ugroziti zdravlje.

Transport

- ▶ Uređaj za hlađenje uvijek transportirajte uspravan i u transportnoj ambalaži, kako se uređaj ne bi oštetio.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Uređaj za hlađenje transportirajte pomoću još jedne osobe, jer je uređaj za hlađenje vrlo težak.

Zbrinjavanje Vašeg dotrajalog uređaja

- ▶ Djeca se u igri mogu zatvoriti u uređaj za hlađenje i ugušiti.
 - Demontirajte vrata uređaja.
 - Izvadite ladice.
 - Površine za odlaganje ostavite u uređaju za hlađenje kako djeca ne bi mogla jednostavno ući u uređaj.
 - Kod zbrinjavanja starog uređaja za hlađenje uništite mehanizam brave. Tako ćete spriječiti da se djeca u igri zaključaju u uređaju i tako dovedu u opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
 - Odrežite mrežni utikač s mrežnog kabela.
 - Odrežite mrežni kabel s dotrajalog uređaja.
- ▶ Mrežni utikač i mrežni kabel zbrinite zasebno od dotrajalog uređaja.
- ▶ Uvjerite se tijekom i nakon zbrinjavanja da uređaj za hlađenje nije odložen u blizini benzina ili drugih zapaljivih plinova i tekućina.

Sigurnosne napomene i upozorenja

► Opasnost od požara uzrokovanih uljima ili rashladnim sredstvima koja curi!

Sadržana sredstva za hlađenje i ulje su zapaljivi. Sredstva za hlađenje ili ulje koje curi mogu se zapaliti u dovoljno visokoj koncentraciji i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

Uvjerite se tijekom zbrinjavanja da rashladni krug nije oštećen kako biste izbjegli nekontrolirano curenje sredstva za hlađenje (podaci na tipskoj naljepnici) i ulja.

► Prskajuće sredstvo za hlađenje može oštetiti oči! Ne oštećujte dijelove sustava za hlađenje npr.

- probadanjem kanala za sredstvo za hlađenje na isparivaču.
- savijanjem cijevi,
- grebanjem površinskog sloja.

Simbol na kompresoru (ovisno o modelu)

Ova je napomena važna samo za recikliranje. Pri normalnom pogonu nema opasnosti.



► Ulje u kompresoru može biti opasno po život ako se proguta ili prodre u dišne putove.

Vaš doprinos zaštiti okoliša

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se načelno može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine. Koristite odgovarajuća mesta za prikupljanje ambalaže, ovisno o vrsti materijala ambalaže koju predajte na zbrinjavanje. Bilo koje Miele prodajno mjesto od Vas će preuzeti transportnu ambalažu.

Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, k i elektroničkih uređaja u otpad iz oji su neophodni za njihovo funkciranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlažu u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada.

Pazite da se Vaš hladnjak/zamrzivač ne oštetи do zbrinjavanja u skladu s ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Na taj će način osigurati da sredstva za hlađenje i ulja iz kompresora koja se nalaze u rashladnom krugu ne dospiju u okoliš.

Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obvezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada. Umjesto odlaganja dotrajalih električnih kućanstva, navedene uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabirne centre za prihvata i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj ili u jedno od drugih prodajnih mesta društva Miele.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci, preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na navedenim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Vaš doprinos zaštiti okoliša

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obvezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova.

Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece.

Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štede se sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.



Ova oznaka, koja se sastoji od prekriženog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlažete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obvezni zbrinuti sukladno ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Ugradnja

Mjesto postavljanja

⚠️ Opasnost od oštećenja uzrokovanih visokom vlažnosti zraka.

Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim površinama uređaja za hlađenje.

Kondenzirana voda može uzrokovati nastajanje korozije na vanjskim stenkama uređaja.

Uređaj za hlađenje postavite u suhu i/ili klimatiziranu prostoriju koja je dovoljno prozračena.

Nakon postavljanja se uvjerite da se vrata uređaja ispravno zatvaraju, da poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje nisu prekriveni.

⚠️ Opasnost od požara ili štete uzrokovane uređajima čija je funkcija zagrijavanje.

Uređaji čija je funkcija zagrijavanje se mogu zapaliti te tako zapaliti i uređaj za hlađenje.

Uređaje čija funkcija je zagrijavanje, kao primjerice mini pećnice, dvostruka polja za kuhanje ili tosteri, ne stavljajte na uređaj za hlađenje.

⚠️ Opasnost od požara i štete uzrokovane otvorenim plamenom.

Otvoreni plamen može zapaliti uređaj za hlađenje.

Otvoreni plamen, kao primjerice svjeću, držite podalje od uređaja za hlađenje.

Prikladan je suh i dobro prozračen prostor.

Kod odabira prostora za postavljanje uzmite u obzir da se potrošnja energije uređaja za hlađenje povećava ako je isti postavljen u neposrednoj blizini grijanja, štednjaka ili nekog drugog izvora topline.

Izbjegavajte izravnu Sunčevu svjetlost. Što je temperatura okoline viša to kompresor duže radi i potrošnja energije je veća.

Prilikom postavljanja uređaja za hlađenje obratite pažnju i na sljedeće:

- Utičnicu ne smije pokrivati stražnja stjenka uređaja jer ista mora biti lako dostupna za slučaj nužde.
- Mrežni utikač i mrežni priključni kabel ne smiju dodirivati poleđinu uređaja za hlađenje, jer se mogu oštetiti vibracijama koje stvara uređaj za hlađenje.
- Ne priključujte druge uređaje na utičnicu u području poleđine uređaja.
- Prilikom postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se priključni kabel ne prgnjeći ili ošteti.
- U području stražnjeg djela uređaja ne postavljajte niti koristite produžne kablove s više utičnica ili redne stezaljke kako ni druge elektroničke uređaje (poput primjerice trafo za halogenu rasvjetu).
- Pod na mjestu postavljanja mora biti pravilan i ravan te mora biti jednake visine kao i okolni pod.

Klimatski razred

Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature prostorije) čije se granice moraju poštovati.

Niža sobna temperatura dovodi do dužeg mirovanja kompresora. Navedeno može dovesti do viših temperatura u uređaju za hlađenje i tako do posljedične štete.

Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C

Besprijeckorna funkcija je zajamčena kad se zamrzivač klimatske klase SN koristi pri nižim sobnim temperaturama (do -15°C).

Zahtjevi za odzračivanje i prozračivanje

 Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja.

Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Navedeno dovodi do povećane potrošnje energije te se razvijaju veće temperature pri radu kompresora, što može uzrokovati kvar na kompresoru.

Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje.

Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje.

Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti.

Osim toga ih je potrebno redovito čistiti od prašine.

Zagrijava se zrak na stražnjoj stjenci uređaja za hlađenje. Stoga se mora jamčiti besprijeckorno prozračivanje (pogledajte poglavlje „Dimenzije uređaja“).

Postavljanje više uređaja za hlađenje

 Šteta uzrokovana kondenzatom na vanjskim stjenkama uređaja.

Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat između vanjskih stjenki uređaja za hlađenje što može uzrokovati koroziju.

Uređaj za hlađenje načelno **ne** postavljajte **neposredno** uz druge uređaje za hlađenje.

Između uređaja za hlađenje mora biti razmak od barem 70 mm.

Ugradnja

Postavljanje Side-by-Side

Vaš se zamrzivač može postaviti lijevo uz hladnjak, jer je na desnoj bočnoj stjenki opremljen integriranim grijачem (pogledajte poglavlje „Dimenzija uređaja“).

Hladnjak također mora imati integrirani grijач na lijevoj bočnoj stjenki.

Ovisno o modelu uz zamrzivač je pri-ložen Side-by-Side pribor za ugradnju. Priložene upute za ugradnju opisuju kako se uređaji za hlađenje postavljaju jedan uz drugi.

Savjet: Raspitajte se molimo na prodajnom mjestu koje su kombinacije moguće s Vašim hladnjakom.

Zamjena graničnika na vratima

⚠️ Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog velike težine vrata.

Ako zamjenu graničnika vrata vrši jedna osoba postoji veća opasnost od ozljeda i štete.

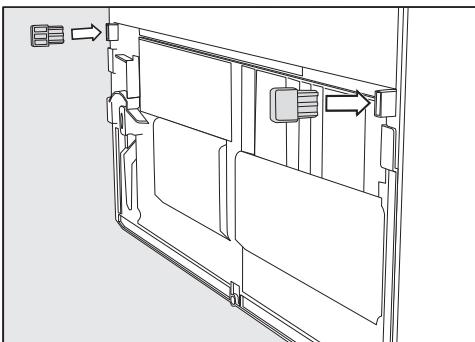
Graničnik na vratima obavezano mijenjajte uz pomoć još jedne osobe.

Uredaj za hlađenje se isporučuje s lijevim graničnikom. Ako će se otvarati udesno, potrebno je zamijeniti graničnik na vratima (pogledajte priložene upute za ugradnju).

Molimo pazite jer se graničnik vrata ne smije mijenjati ako se uređaj za hlađenje postavlja Side-by-Side uz još jedan uređaj za hlađenje.

Postavljanje priloženih dodatka za odmak od zida

Koristite dodatke za odmak od zida kako bi se postigla deklarirana potrošnja energije, te kako bi se izbjeglo stvaranje kondenzata vode pri višim temperaturama okoline. S postavljenim dodacima za odmak od zida dubina za ugradnju uređaja povećava se za oko 15 mm. Ako se dodaci za odmak od zida ne koriste to nema utjecaja na funkcionalnost uređaja za hlađenje. No kod manjeg razmaka od zida neznatno se povećava potrošnja energije.



■ Dodatke za odmak od zida montirajte na poleđinu hladnjaka dolje lijevo i dolje desno.

Postavljanje uređaja za hlađenje

⚠️ Opasnost od ozljeda i štete uzrokovanih prevrtanjem uređaja za hlađenje.

Ako uređaj za hlađenje postavlja jedna osoba postoji veća opasnost od ozljeda i štete.

Hladnjak obavezno postavite uz pomoć još jedne osobe.

⚠️ Opasnost od oštećenja naglim otvaranjem vrata uređaja.

Vrata uređaja mogu udariti o zid i pri tom se mogu oštetiti.

Montirajte priložene graničnike za otvaranje vrata prije no što ugradite uređaj za hlađenje.

Zaštitite vrata uređaja od udaraca uz pomoć ublaživača udaraca od filca koje možete postaviti na zid.

⚠️ Opasnost od oštećenja poda.

Pomicanje uređaja za hlađenje može oštetiti pod.

Na osjetljivim podovima pažljivo pomičite uređaj za hlađenje.

Za lakše postavljanje na poleđini uređaja za hlađenje nalaze se gore ručke za transport, a dolje kotačići za transport.

Savjet: Hladnjak prilikom postavljanja mora biti prazan.

- Postavite uređaj za hlađenje što bliže mjestu krajnjeg položaja.
- Priključite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Električni priključak“.
- Hladnjak pažljivo gurnite na za njega predviđeno mjesto.
- Hladnjak s dodacima za odmak od zida (ako su montirani) ili s poleđinom naslonite izravno na zid.

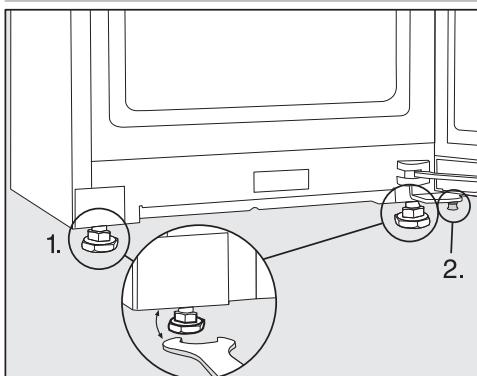
Poravnavanje uređaja za hlađenje

⚠️ Opasnost od štete i ozljeda ispadanjem vrata uređaja ili prevrtanjem uređaja za hlađenje.

Ako dodatna nožica za podešavanje na donjem ležaju ne naliježe ispravno na pod, vrata uređaja mogu ispasti ili se uređaj može prevrnuti.

Priloženim viličastim ključem odvrnute nožicu za podešavanje, sve dok nožica ne leži na podu.

Potom nožicu odvrnite za još četvrtinu okreta.



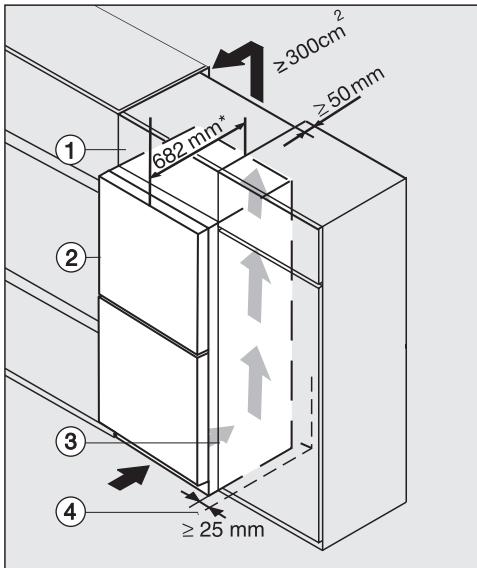
- Uređaj za hlađenje poravnajte pomoću libele i priloženog viličastog ključa te poduprite vrata uređaja.

1. Podesite prednje nožice.
2. Dodatnu nožicu za podešavanje odvrnite toliko prema van, da nožica prihvate uz pod. Potom nožicu odvrnite za još četvrtinu okreta.

Integracija uređaja za hlađenje u kuhinjski niz

Uređaj za hlađenje može se okružiti kuhinjskim ormarićima.

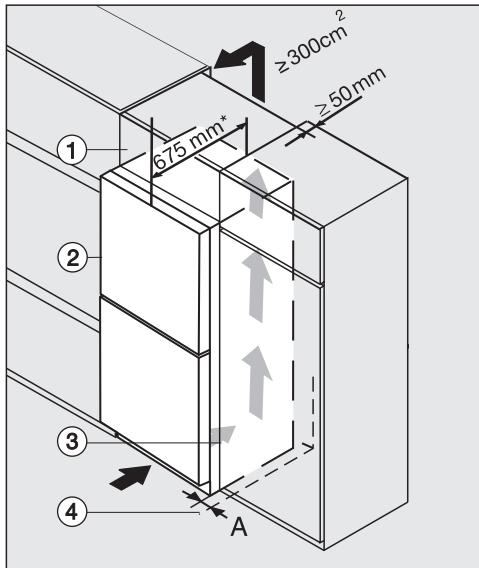
Ugradnja



Uredaj za hlađenje sa staklenom prednjom stranom
K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **obsw/mat, bb, br-ws, bs, grgr**

- ① Element za pohranu
- ② Hladnjak, dubina vrata = 82 mm
- ③ Kuhinjski element
- ④ Zid

* Kod uređaja za hlađenje s postavljenim dodacima za odmak od zida dubina uređaja povećava se oko 15 mm.



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

- ① Gornji element
- ② Uredaj za hlađenje, dubina vrata = 75 mm
- ③ Kuhinjski element
- ④ Zid

A = 25 mm (s prihvativim udubljenjem)/
60 mm (s ručkom)

* Kod uređaja za hlađenje s postavljenim dodacima za odmak od zida dubina uređaja povećava se oko 15 mm.

 Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja.

Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Navedeno dovodi do povećane potrošnje energije te se razvijaju veće temperature pri radu kompresora, što može uzrokovati kvar na kompresoru.

Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje.

Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje.

Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti.

Osim toga ih je potrebno redovito čistiti od prašine.

Što je veći otvor odzračivanja, kompresor radi uz manju potrošnju energije.

- Uređaj za hlađenje postavite uz kuhijski element.
- Prednja strana uređaja mora viriti od prednje strane kuhijskog elementa najmanje za dubinu vrata. Tako se vrata uređaja mogu bez problema otvoriti i zatvoriti.
- Kod postavljanja uređaja za hlađenje pokraj zida ④ na strani okova potreban je razmak (A) između zida ④ i uređaja za hlađenje ②.
- Kako bi se uređaj za hlađenje poravnao s visinom kuhijskih elemenata u nizu, iznad uređaja se može postaviti odgovarajući gornji element ①.

Po cijeloj širini gornjeg elementa mora postojati kanal za odvod zraka dubine 50 mm.

Poprečni presjek otvora odzračivanja između stropa i hladnjaka mora iznosi minimalno 300 cm^2 , kako bi topli zrak mogao neometano strujati.

Ugradnja

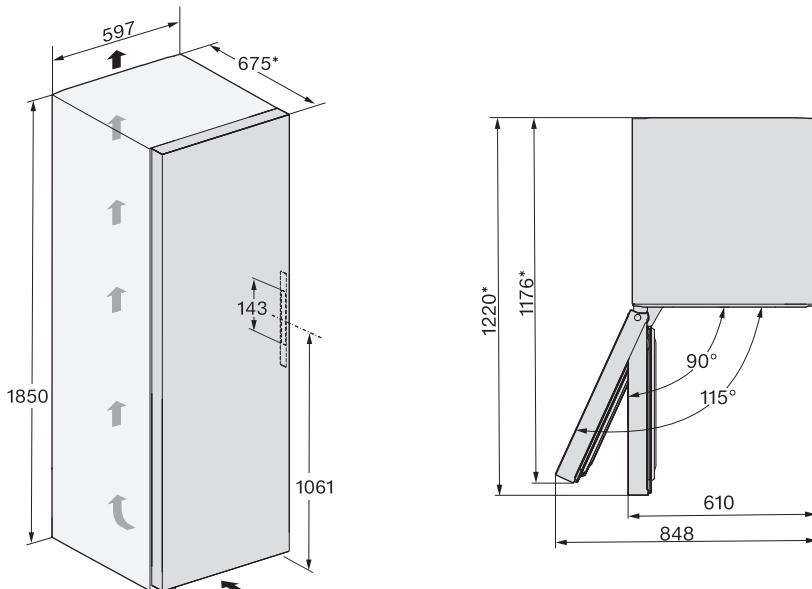
Dimenzije uređaja

Dimenzijsa za postavljanje/Pogled odozgo

FNS 4882 ... edt/cs

Sve mjere su navedene u mm.

Ispravna funkcija uređaja za hlađenje zajamčena je kad su otvori za prozračivanje i odzračivanje slobodni.

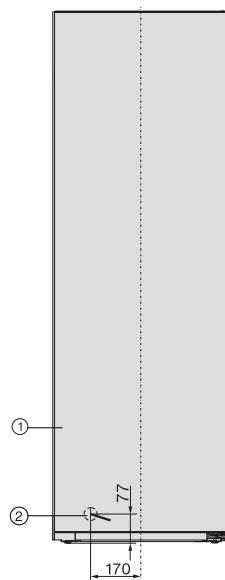


* Dimenzijsa bez postavljenog dodatka za odmak od zida. Ako se koriste priloženi dodaci za odmak od zida, dubina za ugradnju uređaja povećava se za 15 mm.

Priklučci

FNS 4882 ... edt/cs

Sve mjere su navedene u mm.



① Pogled sprijeda

② Mrežni priključak duljine = 2.100 mm

Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.

Ugradnja

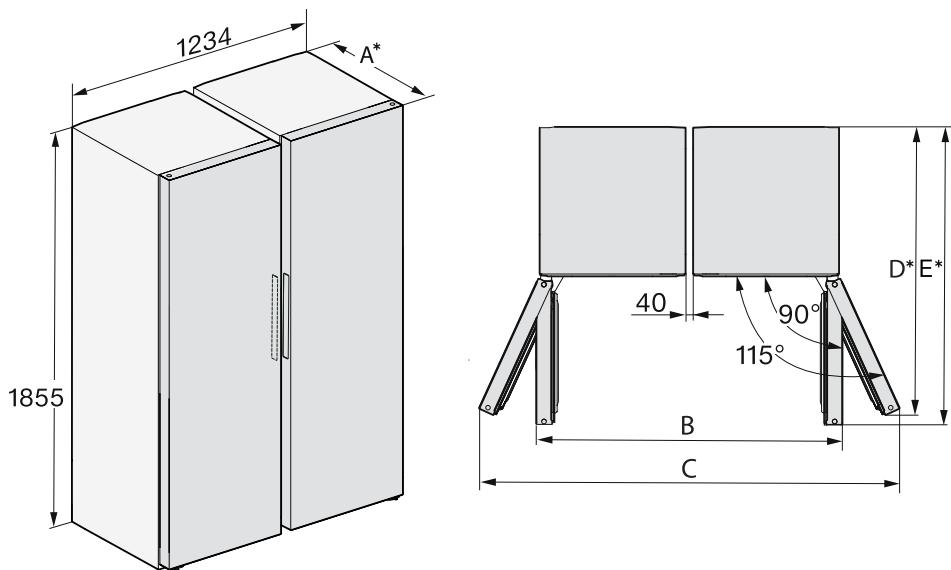
Dimenzija za postavljanje/Pogled odozgo

FNS 4882 ... edt/cs + KS 4885 ... edt/cs

Ostale informacije pročitajte u ovom poglavlju, odlomak „Postavljanje više uređaja za hlađenje – Postavljanje Side-by-Side“ i u uputama za ugradnju, koje su priložene uz pribor za ugradnju Side-by-Side.

Sve mjere su navedene u mm.

Ispravna funkcija uređaja za hlađenje zajamčena je kad su otvori za prozračivanje i odzračivanje slobodni.



* Dimenzija bez postavljenog dodatka za odmak od zida. Ako se koriste priloženi dodaci za odmak od zida, dubina za ugradnju uređaja povećava se za 15 mm.

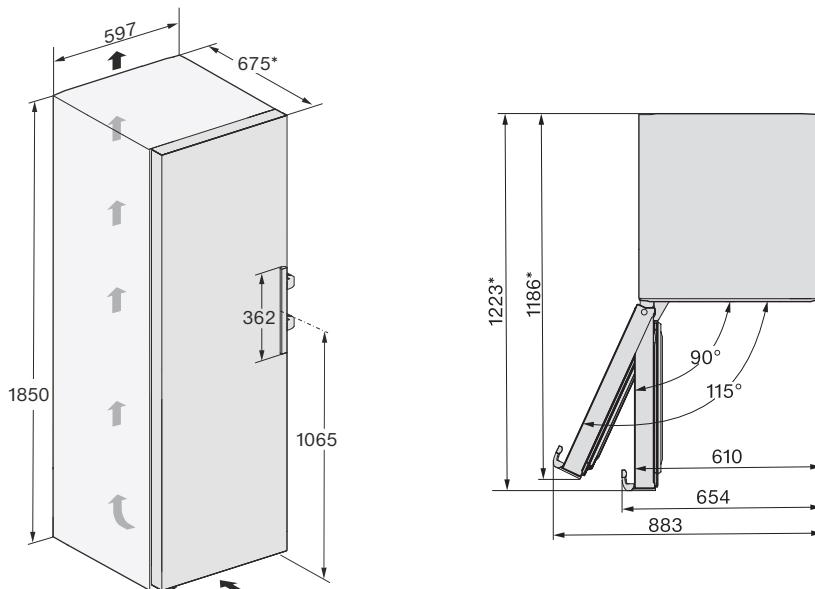
	A	B	C	Rukovanje	E
FNS 4882 ... edt/cs + KS 4887 ... edt/cs	675	1260	1736	1176	1220

Dimenzija za postavljanje/Pogled odozgo

FNS 4882 ... edt/cs N

Sve mjere su navedene u mm.

Ispravna funkcija uređaja za hlađenje zajamčena je kad su otvori za prozračivanje i odzračivanje slobodni.



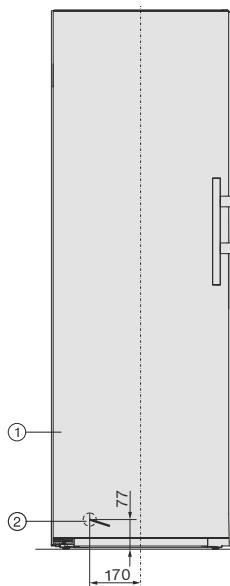
* Dimenzija bez postavljenog dodatka za odmak od zida. Ako se koriste priloženi dodaci za odmak od zida, dubina za ugradnju uređaja povećava se za 15 mm.

Ugradnja

Priklučci

FNS 4882 ... edt/cs N

Sve mjere su navedene u mm.



① Pogled sprijeda

② Mrežni priključak duljine = 2.100 mm

Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.

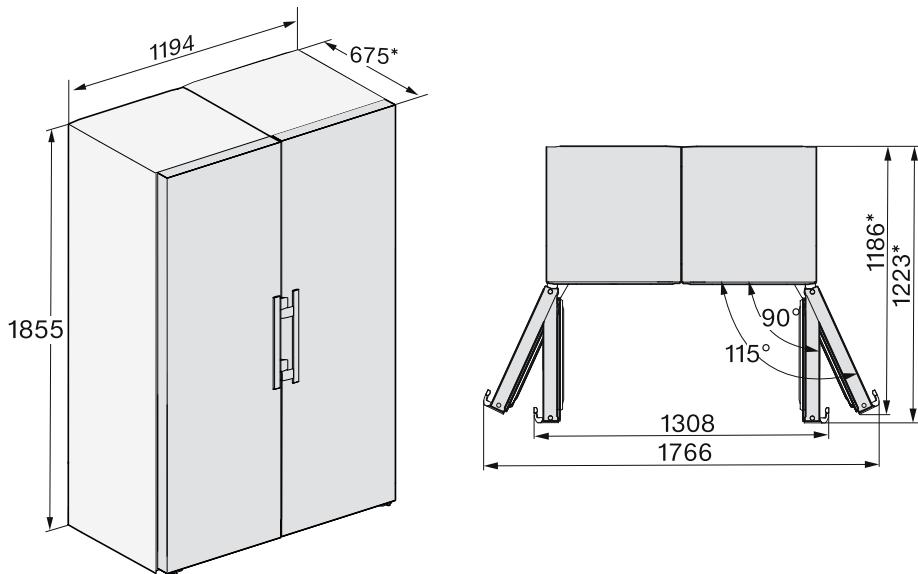
Dimenzija za postavljanje/Pogled odozgo

FNS 4882 ... edt/cs N + KS 4885 ... edt/cs N

Ostale informacije pročitajte u ovom poglavlju, odlomak „Postavljanje više uređaja za hlađenje – Postavljanje Side-by-Side“.

Sve mjere su navedene u mm.

Ispravna funkcija uređaja za hlađenje zajamčena je kad su otvori za prozračivanje i odzračivanje slobodni.



* Dimenzija bez postavljenog dodatka za odmak od zida. Ako se koriste priloženi dodaci za odmak od zida, dubina za ugradnju uređaja povećava se za 15 mm.

Ugradnja

Električni priključak

Uredaj za hlađenje se smije priključiti na zaštićenu utičnicu isključivo s priloženim mrežnim kabelom.

Uredaj za hlađenje postavite tako da je utičnica lako dostupna. Ukoliko utičnica nije lako dostupna, u sklopu instalacije mora postojati naprava za odvajanje za svaki pol.

⚠️ Opasnost od požara zbog pregrijavanja.

Uporaba uređaja za hlađenje koji je priključen na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabala.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo primjenu FID-sklopke (RCD) tipa  na dodijeljenoj kućnoj instalaciji za električni priključak uređaja za hlađenje.

Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

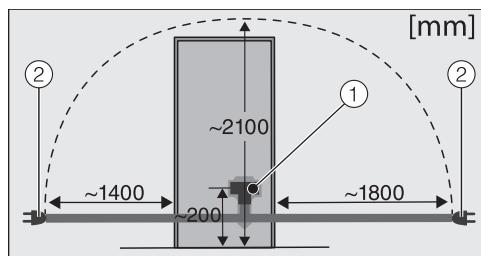
Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su u ovim uputama za uporabu ili na tipskoj naljepnici. Ove podatke usporedite s podacima električnog priključka na mjestu ugradnje. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.

Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Prepostavka za takav

pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamjeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

Priklučivanje uređaja za hlađenje



Stražnja strana uređaja za hlađenje

- ① Utikač uređaja
- ② Mrežni utikač

- Utaknite utikač od uređaja.
Pripazite da je utikač ispravno umetnut.
- Utaknite utikač uređaja za hlađenje u utičnicu.

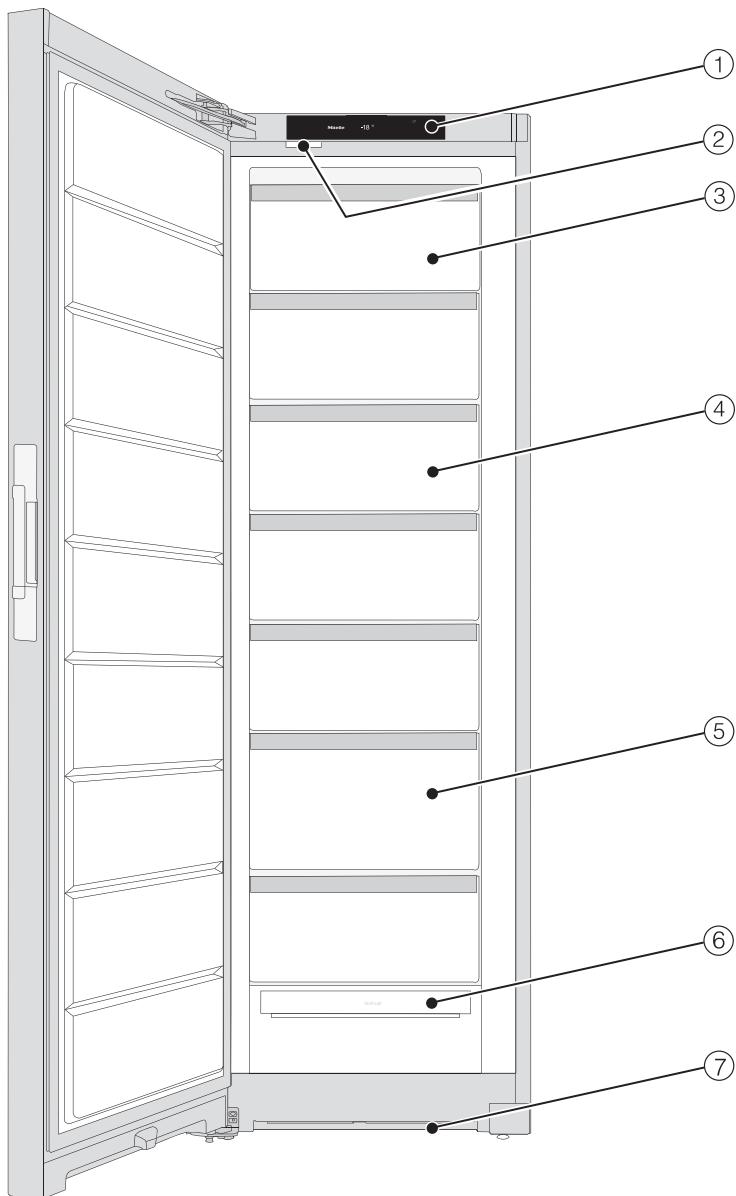
Hladnjak je sad priključen na električnu mrežu.

Energiju čete uštedjeti na sljedeći način:

- Mjesto postavljanja** Uređaj za hlađenje mora pri povišenim temperaturama okoline često hladiti i stoga troši više energije. Stoga:
- Uređaj za hlađenje postavite u dobro prozračenu prostoriju.
 - Uređaj za hlađenje ne postavljajte pored izvora topline (radiator, štednjak).
 - Uređaj za hlađenje zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.
 - Osigurajte idealnu temperaturu okoline oko 20°C.
 - Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje držite slobodnima i redovito čistite od prašine.
- Podešavanje temperature** Što je podešena temperatura niža, potrošnja energije je veća. Preporučuju se sljedeće postavke:
- Zona za zamrzavanje -18°C.
- Uporaba** Potrošnja energije povećava se kao rezultat uvedene topline i zapriječene cirkulacije zraka. Stoga:
- Vrata uređaja uvijek otvarajte što je kraće moguće. Dobro sortiranje namirnica pomaže pri orientaciji.
 - Vrata uređaja nakon otvaranja potpuno zatvorite.
 - Topla jela i napitke ohladite prije no što ih stavite u uređaj za hlađenje.
 - Namirnice dobro zapakirajte ili poklopite prije odlaganja u uređaj za hlađenje.
 - Nemojte previše napuniti pretince tako da zrak može cirkulirati.
 - Kod rasporeda ladica i površina za odlaganje pridržavajte se rasporeda prilikom isporuke.
 - Prilikom umetanja namirnica pazite da ne pokrijete otvore za prozračivanje.
 - Koristite dodatke za odmak od zida. Dodaci za odmak od zida na poledini Vašeg uređaja za hlađenje brinu se za postizanje deklarirane potrošnje energije.

Opis uređaja

Pregled uređaja

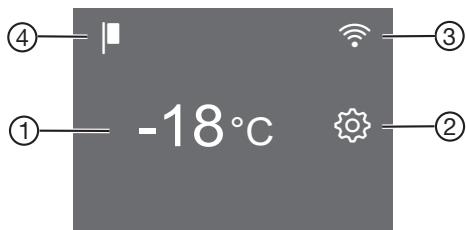


- ① Zaslон
- ② Osvjetljenje unutrašnjosti
- ③ Nagibna ladica za zamrzavanje
- ④ Ladica za zamrzavanje
- ⑤ Ladica za zamrzavanje XXLBox
- ⑥ NoFrost modul
- ⑦ Ventilacijski presjek

Opis uređaja

Početni zaslon

Oštri predmeti, poput olovaka, mogu oštetiti zaslon.
Zaslon dodirujte isključivo prstima.
Ako su Vam prsti hлади postoji mogućnost da zaslon ne reagira.



- ① Prikaz temperature za zonu za zamrzavanje
- ② Senzorska tipka za način podešavanja ☀ za odabir različitih funkcija u načinu podešavanja
- ③ Prikaz Miele@home statusa veze (vidljivo samo kad je uspostavljena funkcija Miele@home)
- ④ Prikaz prezentacije (vidljivo samo kad je funkcija prezentacije uključena)

Razumijevanje principa rukovanja

- Dodirnite željeno područje/željeni simbol na početnom zaslonu.
- Povucite prstom uljevo ili udesno na zaslonu dok se na sredini zaslona ne prikaže željena vrijednost/željeni simbol.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željeni odabir na zaslonu.
Narančasto svijetli odabrana vrijednost/odabrani simbol (uz nekoliko iznimaka).
- Kako biste napustili razinu za podešavanje dodirnite ↵ ili OK.

Način za podešavanje ☰

Sljedeće funkcije možete odabrat u načinu za podešavanje i promijeniti neke njihove postavke:

Simbol	Funkcija	Tvornička postavka
☒	Uključivanje ili isključivanje Party načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
☒/☐	Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	☒ (Isključeno)
☐	Uključivanje ili isključivanje Šabat načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
ℹ	Pozivanje informacija o funkciji Šabat način rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
🕒	Promjena vremena do uključivanja alarme vrata (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	1:00
ⓐ	Postavljanje Miele@home po prvi puta, aktivacija ili deaktivacija WLAN-a ili resetiranje konfiguracije mreže (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	APP
🔊 / 🔋	Uključivanje ili isključivanje tona tipki	Uključeno
🔊 / 🔋	Promjena glasnoće tonova upozorenja ili signalnih tonova ili potpuno isključenje tonova upozorenja ili signalnih tonova (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Uključeno / Stupanj 5
☀️	Promjena svjetline zaslona (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Stupanj 4
°C / °F	Promjena jedinica temperature (°Celzij ili °Fahrenheit)	°C
■	Isključivanje funkcije prezentacije (vidljivo samo kad je uključena) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno

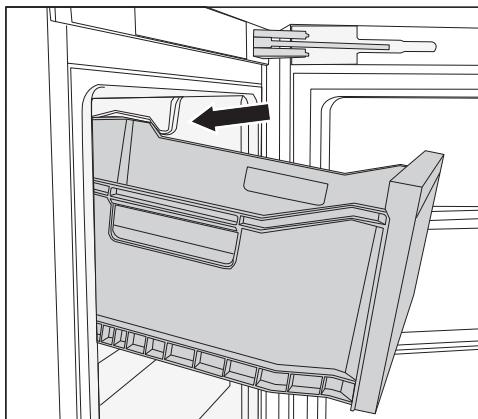
Opis uređaja

-  Resetiranje postavki na tvorničke postavke (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“) —
-  Pozivanje informacija (oznake modela i tvorničkog broja) — Vašeg uređaja za hlađenje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)

Oblikovanje unutrašnjosti

Naginjanje najgornje ladice

Ladica se može nagnuti. Tako se lakše vade zamrznute namirnice.



- Izvucite ladicu.

Ladica je osigurana zaštitom od izvlačenja pa ne može ispasti.

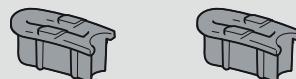
Ladica za zamrzavanje XXL Box

Posebno visoka ladica za zamrzavanje nudi više volumena, a time i mesta za pohranu nezgrapnih, visokih namirnica koje se zamrzavaju.

Isporučeni pribor

Posuda za pravljenje kockica leda

Graničnik za otvaranje vrata



Okovi vrata su tvornički tako namješteni da se vrata uređaja mogu otvoriti do 115°. Ako npr. vrata uređaja prilikom otvaranja udare u susjedni zid, kut otvaranja vrata uređaja može se ograničiti na približno 90°.

Montažu izvršite prema priloženim uputama za montažu.

Pribor za Side-by-Side ugradnju

ovisno o modelu

Za „side-by-side“ postavljanje dva uređaja za hlađenje jedan uz drugi.

Opis uređaja

Dodatni pribor

Miele u svojem asortimanu nudi koristan pribor te sredstva za čišćenje i njegu prilagođenih Vašem uređaju za hlađenje.

Univerzalna krpa od mikrovlakana

Krpa od mikrovlakna pomaže pri otklanjanju otiska prstiju i manjih zaprljanja na površinama od plemenitog čelika, plohami uređaja, prozorima, namještaju, auto staklima itd.

MicroCloth set krpa

MicroCloth komplet sastoji se od univerzalne krpe, krpe za staklo i krpe za visoki sjaj.

Krpe su posebno otporne na pucanje i trošenje. Obzirom na jako fina mikro vlakna krpe postižu izvrsne rezultate čišćenja.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je antibakterijska višenamjenska krpa, posebno otporna i izdržljiva. Može se koristiti suha ili vlažna, s ili bez sredstva za čišćenje.

Dodatni pribor možete kupiti u Miele internet trgovini. Ove proizvode možete nabaviti i preko Miele servisa (pogledajte kraj uputa za uporabu) i Miele specijalizirane prodavaonice.

Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

Prije prve uporabe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Očistite unutrašnjost i pribor (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

Priklučivanje uređaja za hlađenje

- Priklučite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Električni priključak“.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom .

Uključivanje uređaja za hlađenje

- Otvorite vrata uređaja.
- Na zaslonu dodirnite .

Uredaj za hlađenje počinje hladiti te se uključuje osvjetljenje unutrašnjosti.

Čim se postigne podešena temperatura, gasi se simbol  , indikator temperaturе zone za zamrzavanje konstantno svijetli te prestaje zvučni signal upozorenja.

- Ukoliko Vas zvučni signal upozorenja smeta, dodirnite  .

Zvučni signal upozorenja prestaje.

Uredaj za hlađenje se podešava na pretvodno podešene temperature.

Namirnice stavite u zonu za zamrzavanje tek kad je temperatura u zoni za zamrzavanje dovoljno niska (mini. -18°C).

Isključivanje uređaja za hlađenje

- Na zaslonu odaberite prikaz temperature.
- Povucite prstom udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Na zaslonu se prikazuje .

Pazite: Uredaj za hlađenje nije odvojen od mreže kada je isključen.

Obratite pažnju kod duže odsutnosti

Ako se kod dulje odsutnosti uređaj za hlađenje isključi, a ne očisti, postoji opasnost od nastanka pljesni ako je uređaj zatvoren.

Prije duže odsutnosti obavezno očistite uređaj za hlađenje.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj za hlađenje, pazite na sljedeće:

- Isključite uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Očistite uređaj za hlađenje i ostavite vrata uređaja otvorena, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

Ispravna temperatura

Za trajnost namirnica ključna je odgovarajuće podešena temperatura. Niža temperatura usporava procese rasta mikroorganizama. Namirnice se ne kvare tako brzo.

Kako biste zamrznuli svježe namirnice potrebna je temperatura od **-18°C**. Tako ćete produžiti trajnost namirnica, a pri tom će optimalna kvaliteta ostati sačuvana.

Čim temperatura priđe -10°C počinje raspadanje zbog mikroorganizama i namirnice se ne mogu dugo čuvati. Zbog toga se odmrznute namirnice ili one koje su se počele odmrzavati mogu ponovno zamrznuti tek kad su pripremljene (kuhane ili pečene). Visoke temperature uništavaju mikroorganizme.

Temperatura u uređaju za hlađenje se povećava:

- što se češće i dulje otvaraju vrata uređaja.
- što se više namirnica pohranjuje.
- što su svježe pohranjene namirnice toplije.
- što je temperatura oko uređaja za hlađenje viša. Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati.

Prikaz temperature

U normalnom načinu rada na zaslonu se prikazuje **najviša temperatura zone za zamrzavanje**, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Ovisno o temperaturi prostorije i postavci može potrajati i nekoliko sati dok se ne postigne željena temperatura koja se onda trajno prikazuje na zaslonu.

Podešavanje temperature

- Na zaslonu odaberite prikaz temperature.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željena temperatura.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu temperaturu.

Prikaz temperature ponovno se mijenja na stvarnu temperaturu, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Moguće podešene vrijednosti

- Zona za zamrzavanje: -15 do -28°C

Kad ste promijenili podešenu temperaturu:

- Nakon par sati provjerite prikaz temperature. Tek tada će se podesiti stvarna temperatura.
- nakon oko 6 sati kod manje napunjenoj uređaju za hlađenje
- nakon oko 24 sata kod sasvim napunjenoj uređaju za hlađenje

Ako je temperatura nakon nekog vremena previsoka ili preniska:

- Ponovo podesite temperaturu.

Korištenje funkcije Brzo zamrzavanje

Brzo zamrzavanje ☀

Kod uključene funkcije Brzo zamrzavanje ☀ **zona za zamrzavanje** se vrlo brzo hlađi do najniže vrijednosti (ovisno o temperaturi okoline). Uredaj za hlađenje radi s najvećom mogućom snagom hlađenja i temperatura pada. Ovu funkciju odaberite prije zamrzavanja svježih namirnica. Na taj će način omogućiti potpuno zamrzavanje namirnica te će očuvati hraničive tvari, vitamine, izgled i okus iste.

Kod uključene funkcije Brzo zamrzavanje ☀ može doći do povećanih zvukova uređaja.

Brzo zamrzavanje se mora uključiti oko **6 sati prije stavljanja namirnica** koje želite zamrznuti.

Ukoliko koristite **maksimalnu snagu zamrzavanja**, funkciju Brzo zamrzavanje ☀ **morate uključiti 24 sata** prije.

Funkcija Brzo zamrzavanje ☀ isključuje se automatski nakon najviše 72 sata. Uredaj za hlađenje ponovno radi normalnom snagom hlađenja. Vrijeme do isključivanja funkcije ovisi o količini svježe stavljениh namirnica.

Savjet: Za uštedu energije možete i sami isključiti funkciju Brzo zamrzavanje čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.

Funkciju Brzo zamrzavanje ne trebate uključivati

- kad stavljate već zamrznute namirnice.
- kad svakodnevno stavljate samo do 2 kg namirnica.

Uključivanje i isključivanje brzog zamrzavanja ☀

- Dodirnite prikaz temperature.
- Kako biste funkciju Brzo zamrzavanje uključili i ponovo isključili, dodirnite ☀.

Kad je funkcija Brzo zamrzavanje **uključena**, ☀ svijetli narančasto.

- Napustite ovu razinu za podešavanje, tako da dodirnete prikaz temperature.

Određivanje ostalih postavki

Pojašnjenja pojedinih postavki

U nastavku su opisane samo one postavke koje zahtijevaju daljnje pojašnjenje.

Dok ste u načinu za podešavanje , automatski se gase alarm za vrata i ostala upozorenja.

Party način rada

Funkcija Party način rada  preporučuje se kada želite brzo zamrznuti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica.

Savjet: Funkciju Party način rada  uključite oko 4 sata prije stavljanja namirnica i napitaka.

Kad je Party način rada  uključen, funkcija Brzo zamrzavanje  se automatski uključuje.

Funkcija Party način rada  automatski se isključuje nakon 24 sata. No funkciju Party način rada  možete u svakom trenutku ranije isključiti.

Dođe li do prekida napajanja isključuje se funkcija Party načina rada .

Uključivanje funkcije zaključavanja

Uključena funkcija zaključavanja štiti od neželjenog isključivanja uređaja za hlađenje i do neželjenih promjena postavki od strane neovlaštenih osoba npr. djece.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .

Kad je funkcija zaključavanja uključena  svijetli narančasto.

- Zatvorite vrata uređaja. Funkcija zaključavanja je tek tada aktivna .

Kratkotrajno isključivanje funkcije zaključavanja

Ako želite primjerice promijeniti temperaturu, funkciju zaključavanja možete kratkotrajno isključiti:

- Dodirnite prikaz temperature.

- Na 6 sekundi dodirnite .

Prikaz se prebacuje na promjenu temperature.

- Sada napravite željene postavke.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .

Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja

- Odaberite .

- Na 6 sekundi dodirnite .

- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .

- Odaberite .

Kada je funkcija zaključavanja isključena svijetli .

Šabat način rada

Uređaj za hlađenje raspolaže Šabat načinom rada koji služi u svrhu podržavanja vjerskih običaja.

Na početnom zaslonu se prvo prikazuje uključen Šabat način rada .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.

Kad je uključen Šabat način rada  ne možete mijenjati postavke na svojem uređaju za hlađenje.

Pazite da su vrata uređaja dobro zatvorena, jer su optička i zvučna upozorenja isključena.

Funkcija Šabat način rada automatski se isključuje nakon 80 sati.

Kad je Šabat način rada uključen, isključuje se:

- osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata otvorena
- svi zvučni i optički signali
- prikaz temperature
- aktivna WLAN veza

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Budući da se tijekom Šabat načina rada ne prikazuje mogući nestanak električne energije, u određenim su okolnostima namirnice neko vrijeme izložene visokoj temperaturi. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Ako tijekom Šabat načina rada dođe do nestanka električne energije, provjerite kvalitetu namirnica.

Isključivanje Šabat načina rada

- Dodirnite crni zaslon.
Prikazuje se .
- Odaberite .
- svijetli narančasto.
- Ponovo odaberite simbol .

Kada je isključen Šabat način rada, simbol svijetli bijelo.

Informacije o Šabat načinu rada

Ovaj je proizvod potvrđen Star-K certifikatom internacionalnog Instituta za izdavanje košer certifikata.

Ovdje se mogu pozvati verzije Star-K certifikata.

Promjena vremena do uključivanja alarma vrata

Možete podesiti koliko se brzo oglašava alarm vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže željeno vrijeme između 30 sekundi i 3 minute: 30 sekundi.
- Za potvrdu, prstom dodirnite željenu postavku.

Određivanje ostalih postavki

Miele@home

Vaš uređaj za hlađenje je opremljen integriranim WLAN modulom.

U tvorničkim postavkama umrežavanje nije aktivirano.

Za uporabu Vam je potrebno sljedeće:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- korisnički račun kod tvrtke Miele. Korisnički račun možete izraditi putem Miele aplikacije.

Miele aplikacija vodi Vas kroz povezivanje između uređaja za hlađenje i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste uređaj za hlađenje povezali na svoju WLAN mrežu, pomoći aplikacije možete primjerice vršiti sljedeće akcije:

- Možete pozvati informacije o radnom stanju svog uređaja za hlađenje
- Mijenjanje postavki svog uređaja za hlađenje

Povezivanjem uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, čak i ako je uređaj za hlađenje isključen.

Osigurajte da na mjestu postavljanja svog uređaja za hlađenje primate signal WLAN mreže dovoljne jačine.

Raspoloživost WLAN veze

WLAN veza dijeli raspon frekvencije s drugim uređajima (npr. mikrovalnim pećnicama, igračkama na daljinsko upravljanje). Uslijed navedenog, može doći do privremenih ili trajnih poremećaja veze. Stoga se ne može jamčiti stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

Raspoloživost Miele@home

Korištenje Miele aplikacije ovisi o raspoloživosti Miele@home usluga u Vašoj državi.

Usluga Miele@home nije raspoloživa u svakoj državi.

Informacije o raspoloživosti možete pronaći preko internet stranice www.miele.hr.

Miele aplikacija

Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App ili Google Play trgovinama aplikacijama.



Postavljanje Miele@home prvi puta

- Odaberite ☀.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže @.
- Odaberite @.
- Dodirnite na željenu metodu povezivanja (APP ili WPS).

Nakon uspješne prijave, na početnom se zaslonu prikazuje .

Ukoliko vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se .

- U ovom slučaju, ponovno pokrenite postupak.

Deaktivacija ili aktivacija WLAN veze

- Odaberite ☀.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže @.
- Odaberite @.
- Kako biste deaktivirali WLAN vezu, odaberite .

Prikazuje se .

- Kako bi se WLAN veza ponovno aktivirala, odaberite .
- Kako biste napustili razinu izbornika dodirnite .

Kada je WLAN veza aktivna na početnom se zaslonu svijetli .

Resetiranje konfiguracije mreže

- Odaberite ☀.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže @.
- Odaberite @.
- Povucite prstom udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Odaberite OK.

Sve postavke i unesene vrijednosti za Miele@home vraćene su na početne vrijednosti.

WLAN veza se deaktivira, na početnom zaslonu nestaje .

Kada zbrinjavate svoj uređaj za hlađenje, prodajete ili pokrećete upotrebljavan uređaj za hlađenje, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Svi se osobni podaci uklanjaju s uređaja za hlađenje. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti uređaju za hlađenje.

Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova /

Možete promijeniti glasnoću tonova upozorenja i signalnih tonova (npr. kod alarma vrata ili poruke o greški). Ili možete isključiti tonove upozorenja i signalne tonove, ako Vas smetaju.

- Odaberite ☀.
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže .
- Odaberite .
- Željenu glasnoću odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno.
- Potvrdite željenu glasnoću, tako da dodirnete na segmentnu traku.

Određivanje ostalih postavki

Kod isključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se

Promjena svjetline zaslona

Svjetlinu zaslona možete prilagoditi u odnosu na svjetlost u prostoriji.

- Odaberite
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže
- Odaberite
- Željeni stupanj svjetline odaberite pomicanjem segmentne trake lijevo ili desno.
- Potvrđite željeni stupanj svjetline, tako da dodirnete na segmentnu traku.

Isključivanje prezentacije

Prezentacija prodavaonici omogućava da predstavi uređaj za hlađenje bez uključenog hlađenja. Za privatnu uporabu ta postavka Vam nije potrebna.

Kada je prezentacija tvornički uključena, na početnom zaslonu se prikazuje

- Odaberite
- Odaberite
- Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže
- Odaberite

Nakon što je prezentacija isključena, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Resetiranje postavki na tvorničke postavke

Sve se postavke uređaja za hlađenje vraćaju na tvorničke postavke (postavke pogledajte u poglavlju „Opis uređaja“).

- Odaberite

■ Povucite prstom ulijevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže

■ Odaberite

Prikazuje se

■ Pritisnite *OK*.

Uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Informacije

Na zaslonu se prikazuju podaci o uređaju (oznaka modela i tvornički broj).

Podatke o uređaju imajte pri ruci:

- za povezivanje uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu (pogledajte poglavje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Miele@home“) (ovisno o modelu).
- za slučaj javljanja kvara Miele servisu (pogledajte poglavje „Servis“.).
- za traženje podataka iz EPREL baze podataka (pogledajte poglavje „Servis“).

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura duže vrijeme viša od -18°C, namirnice se odmrzavaju ili su se odmrznule. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Provjerite jesu li se namirnice počele odmrzavati ili su odmrznute. U tom slučaju takve namirnice iskoristite što prije ili namirnice obradite (kuhajte ili pecite), prije no što ih ponovno zamrznete.

Alarm temperature

Uređaj za hlađenje je opremljen alarmom temperature tako da temperatura u zoni za zamrzavanje ne raste neprimjetno.

Ukoliko temperatura postigne pretoplo temperaturno područje, u prikazu temperature svijetli  crveno.

Dodatno se oglašava zvučni signal sve dok ne završi stanje koje je uzrokovalo alarm ili dok se alarm ne isključi.

Trenutak kada uređaj za hlađenje prepozna temperaturno područje kao previše toplo ovisi o podešenoj temperaturi.

Zvučni i optički signal mogu se javiti u sljedećim situacijama:

- Uključili ste uređaj za hlađenje i temperatura u nekoj od zoni previše odstupa od podešene temperature.
- Sortirate i vadite zamrznute namirnice pri čemu u uređaj ulazi previše toplog zraka iz prostorije.
- Zamrzavate veću količinu namirnica.
- Zamrzavate tople svježe namirnice.
- Nastupio je nestanak mrežnog napona.
- Uređaj za hlađenje je u kvaru.

Prije nego što isključite alarm temperature, treba utvrditi i otkloniti uzrok alarma temperature.

Ako Vas zvučni signal upozorenja smeta, možete ga prijevremeno isključiti.

■ Odaberite .

Potvrđena je obavijest o upozorenju:  i zvučni signal se gase.

Na zaslonu se pojavljuje početni zaslon: na prikazu temperature se u trajanju oko 1 minute trepereći prikazuje do tada najtoplja temperatura u uređaju za hlađenje. Potom se prikaz temperature mijenja na aktualnu temperaturu u uređaju za hlađenje,

Alarm temperature i vrata

Alarm vrata

Uređaj za hlađenje je opremljen alarmom vrata kako bi se spriječio gubitak energije kada su vrata uređaja otvorena i kako bi se pohranjene rashlađene namirnice zaštitile od topline.

Ukoliko su vrata uređaja dulje vremena bila otvorena, prikaz temperature  svjetli žutom bojom. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsira-juće svijetli osvjetljenje unutrašnjosti.

Razdoblje do aktiviranja alarma vrata može se promijeniti (pogledajte poglavljje „Određivanje ostalih postavki“).

Akustični signal upozorenja alarma vrata se može isključiti (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“).

Čim se vrata uređaja zatvore prestaje ton upozorenja i na zaslonu se isključuje simbol za alarm .

Prijevremeno isključivanje zvučnog signala vrata

- Na zaslonu dodirnite .

Prestaje zvučni signal upozorenja, isključuje se simbol  i osvjetljenje unutrašnjosti ponovno konstantno svjetli.

Ako vrata uređaja nisu zatvorena, alarm vrata se ponavlja nakon oko 1 minute.

Što se događa pri zamrzavanju svježih namirnica?

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura duže vrijeme viša od -18°C, namirnice se odmrzavaju ili su se odmrznule. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Provjerite jesu li se namirnice počele odmrzavati ili su odmrznute. U tom slučaju takve namirnice iskoristite što prije ili namirnice obradite (kuhajte ili pecite), prije no što ih ponovno zamrznete.

Svježe namirnice morate što prije zamrznuti kako bi se očuvalе njihove hranjive vrijednosti, vitamini, izgled i okus.

Ako su namirnice brzo zamrznute, stanica tekućina ima manje vremena za prijelaz u međuprostor. Stanice se puno manje smanjuju. Pri odmrzavanju se samo manja količina tekućine, koja je prešla u međuprostor, vraća u stanice, pa je time gubitak soka bitno manji. Stoga nastaje vrlo mala lokvica vode.

Maksimalna snaga zamrzavanja

Kako bi se namirnice brzo u potpunosti zamrznule, ne smije se prijeći maksimalna snagu zamrzavanja. Maksimalna snaga zamrzavanja unutar 24 sata prikazana je na tipskoj naljepnici „Snaga zamrzavanja ...kg/24 h“.

Pohrana prethodno zamrznutih namirnica

Želite li pohraniti prethodno zamrznute namirnice, već prilikom kupovine u trgovini provjerite sljedeće:

- je li pakiranje oštećeno
 - rok trajanja
 - temperatura zone za hlađenje u trgovini mora biti -18°C ili niža
- Ako je moguće, smrznutu hranu transportirajte u izoliranoj vrećici te ju brzo spremite u uređaj za hlađenje.

Zamrzavanje i pohrana

Zamrzavanje svježih namirnica

Prije stavljanja u zamrzivač

- Kod zamrzavanja svježih namirnica čija je količina veća od 2 kg, 6 sati unaprijed uključite funkciju Brzo zamrzavanje ☀.
 - Kod zamrzavanja još većih količina namirnica funkciju Brzo zamrzavanje ☀ uključite 24 sata unaprijed.
- Već pohranjene zamrznute namirnice time dobivaju rezervnu hladnoću.
- Zamrzavajte smo sveže i besprijecone namirnice.

Imajte na umu da određene namirnice nisu pogodne za zamrzavanje. Navedenom pripadaju primjerice vrste povrća, koje se konzumiraju sirove, poput salate ili radiča.

Savjet: Kako bi se očuvala boja, okus, aroma i vitamin C povrće prije zamrzavanja kratko prokuhajte. Povrće u porcijama prokuhajte 2–3 minute. Potom izvadite povrće i brzo ga ohladite u hladnoj vodi. Ostavite povrće da se ocijedi.

Pakiranje namirnica

- Zamrzavajte porcije.

Savjet: Kako bi se spriječili tragovi zamrzavanja, odaberite prikladno pakiranje (poput primjerice posuda za zamrzavanje).

- Istisnite zrak iz pakiranja te pakiranje dobro zatvorite.
- Označite sadržaj pakiranja i napišite datum zamrzavanja.

Zamrzavanje namirnica



Šteta uzrokovana teškim punjenjem.

Preteško punjenje može uzrokovati štetu na ladici zamrzivača.

Pridržavajte se maksimalne količine punjenja:
najdonja ladica zamrzivača = 11 kg
sve ostale ladice za zamrzavanje = 19 kg

Namirnice koje zamrzavate ne smiju dodirivati već zamrznute namirnice, kako se već zamrznute namirnice ne bi otopile.

- Koristite suhu ambalažu kako biste izbjegli međusobno zamrzavanje namirnica ili zamrzavanje za podlogu.

Kako bi se namirnice brzo u potpunosti zamrznule, ne premašujte sljedeće veličine pakiranja:

- Voće i povrće maks. 1 kg
- Meso maks. 2,5 kg

- Manje količine za zamrzavanje

Namirnice zamrzavajte u najgornjoj ladici zamrzivača.

- Namirnice po mogućnosti položite tako da dodiruju stražnju stjenku ladice, kako bi se iste u cijelosti brzo zamrznule.

– VarioRoom: umetanje maksimalne količine namirnica za zamrzavanje (pogledajte tipsku naljepnicu).

Ukoliko nije zajamčeno ventiliranje zone za zamrzavanje, smanjuje se učinak hlađenja, a potrošnja energije raste.

Najdonju ladicu za zamrzavanje ne vadite iz uređaja za hlađenje.

Prilikom umetanja namirnica za zamrzavanje pazite da ne pokrijete otvore za prozračivanje.

Savjet: Ako želite zamrznuti veće namirnice kao npr. puricu ili divljač, možete izvaditi pojedine ladice i tako povećati prostor iznad nekih ladića.

Namirnice koje zamrzavate podijelite u sve ladicu zamrzivača, no **ne** i u najdonju ladicu zamrzivača.

- Namirnice po mogućnosti položite tako da dodiruju stražnju stjenku ladicu, kako bi se iste u cijelosti brzo zamrznule.

Nakon zamrzavanja:

- Isključite funkciju Brzo zamrzavanje .
- Zamrzнуте namirnice stavite u ladicu za zamrzavanje i zatvorite ladicu za zamrzavanje.

Period pohrane zamrznutih namirnica

Grupa-namirnica	Period pohrane (mjесeci)
Sladoled	2 do 6
Kruh, peciva	2 do 6
Sir	2 do 4
Riba, masna	1 do 2
Nemasna riba	1 do 5
Kobasice, šunka	1 do 3
Divljač, svinjetina	1 do 12
Perad, govedina	2 do 10
Povrće, voće	6 do 18
Začinsko bilje	6 do 10

Navedena vremena pohrane su orientacijske vrijednosti.

Kod uobičajenih duboko zamrznutih proizvoda ključan je rok trajanja naveden na pakiranju.

Pri konstantnoj temperaturi zamrzavanja od -18°C i s odgovarajućom higijenom, može se iskoristiti maksimalno vrijeme pohrane namirnica te izbjegći propadanje namirnica.

Zamrzavanje i pohrana

Brzo hlađenje pića

Boce koje ste na brzo hlađenje stavili u zonu za zamrzavanje izvadite **najkasnije nakon jednog sata**. Boce se mogu rasprsnuti.

Korištenje pribora

Priprava kockica leda

- Posudu za led napunite 3/4 vodom te posudu za led stavite na dno ladice zamrzivača.
- Ako se posuda za led zamrzne za dno, kako biste ju odlijepili koristite tup predmet, npr. držak žlice.

Savjet: Kockice leda se lagano vade iz posude kad ih kratko držite pod mlazom vode.

Odleđivanje

Uređaj za hlađenje je opremljen sustavom „NoFrost“, čime se uređaj automatski otapa.

Nastala vлага se spušta do isparivača, te se s vremena na vrijeme otapa i ispara-va.

Automatskim odleđivanjem uređaj za hlađenje je uvjek bez leda. Ovaj posebni sustav ne otapa namirnice.

Ne uklanjajte tipsku naljepnicu u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Ona je potrebna ako se pojavi smetnja.

Pazite da u elektroniku ili rasvjetu ne dospije voda.

 Opasnost od štete uzrokovane prodiranjem vlage u uređaj.
Para parnog čistača može oštetiti plastiku ili električne komponente.
Za čišćenje uređaja za hlađenje ne koristite parni čistač.

Napomene za sredstva za čišćenje

U unutrašnjosti uređaja za hlađenje koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za namirnice.

Kako ne biste oštetili površine, za čišćenje **nemojte** upotrebljavati

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor
- sredstva za uklanjanje kamenca
- abrazivna sredstva za čišćenje (primjerice prašak za ribanje, mljeko za ribanje, kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže ota-pala
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika
- sredstva za čišćenje perilica posuđa
- raspršivače za čišćenje pećnica
- sredstva za čišćenje stakla
- spužvice za ribanje i četke (primjerice spužvice za čišćenje lonaca)
- gumice za uklanjanje prljavštine
- oštре metalne strugalice

Čišćenje i održavanje

Za čišćenje preporučujemo čistu spužvicu, mlaku vodu i malo sredstva za pranje posuđa.

Preparacija uređaja za hlađenje za čišćenje

- Isključite uređaj za hlađenje.

Na zaslonu se pojavljuje i hlađenje je isključeno.

- Izvadite namirnice iz uređaja za hlađenje te ih pohranite na hladno mjesto.
- Za pranje izvadite pribor koji se može izvaditi (pogledajte odlomak „Vađenje i rastavljanje pribora za pranje“).

Očistite unutrašnjosti uređaja

Uređaj za hlađenje čistite redovito, ali barem jednom mjesечно.

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima zaprljanja više ne mogu ukloniti.

Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće je najbolje odmah ukloniti.

- Očistite **unutrašnjost** s čistom spužvicom, mlakom vodom uz dodatak male količine deterdženta za ruke.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom mokrom krpom i osušite krpom.
- Uređaj za hlađenje još kratko vrijeme ostavite otvoren, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa

Dijelovi u nastavku čiste se **isključivo** ručno:

- sve ladice

Sljedeći dijelovi **mogu se prati u perilici posuđa**:

Šteta uzrokovana visokim temperaturama pranja posuđa.

Dijelovi uređaja za hlađenje mogu se oštetiti i primjerice deformirati pranjem u perilici posuđa pri temperaturi većoj od 55°C.

Za dijelove koji se mogu prati u perilici posuđa birajte isključivo programe pranja pri maksimalnoj temperaturi 55°C.

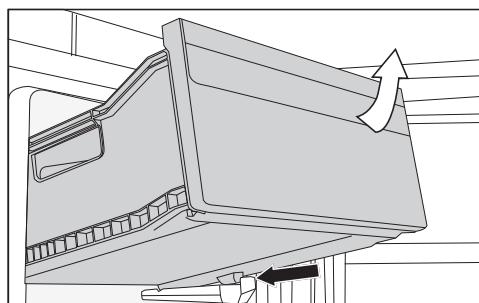
U kontaktu s prirodnim proizvodima u boji, primjerice mrkvom, rajčicom i kečapom, dijelovi od plastike u perilici posuđa mogu poprimiti boju. Ova promjena boje ne utječe na stabilnost dijelova.

- posuda za led

Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja

Vađenje ladica

- Ladicu izvucite do ruba.



- Ladicu naprijed podignite i potom ju povucite i izvadite.

Umetanje ladicu

- Ladicu postavite ukoso u uređaj za hlađenje.
- Spustite ladicu i gurnite ladicu u uređaj.

Čišćenje prednje strane i bočnih stijenki uređaja

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima više ne mogu ukloniti. Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće na prednjoj strani uređaja i bočnim stjenkama najbolje odmah uklonite.

Sve su površine osjetljive na ogrebotine i mogu promijeniti boju ako dođu u dodir s neprikladnim sredstvima za čišćenje.

Molimo pročitajte informacije u poglavljiju „Napomene za sredstva za čišćenje“ koje se nalaze na početku ovog poglavlja.

- Površine očistite spužvicom, sredstvom za ručno pranje posuđa i topлом vodom. Za čišćenje možete upotrijebiti i čistu, vlažnu krpnu od mikrovlakana bez sredstava za čišćenje.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom mokrom krpom i osušite mekanom krpom.

CleanSteel (edt/cs) – Prednja strana uređaja

 Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Površinski sloj je oštećen.

Površinu **nemojte tretirati sredstvom za čišćenje plemenitog čelika.**

Prednja strana uređaja oplemenjena je kvalitetnim površinskim slojem. Isti štiti od zaprljanja i olakšava čišćenje.

Čišćenje brtve na vratima

 Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Ako brtvu na vratima tretirate uljima ili mastima brtva vrata može postati porozna.

Brtvu na vratima ne tretirajte uljima ili masnoćom.

- Brtvu na vratima redovito čistite samo čistom vodom i zatim brtvu na vratima temeljito osušite krpom.

Čišćenje i održavanje

Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje

Nakupine prašine povećavaju potrošnju energije.

- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite kistom ili usisavačem (upotrebljavajte primjerice usisni kist za Miele usisavač).

Nakon čišćenja

- Sve dijelove vratite u uređaj za hlađenje.
- Eventualno ponovo uključite uređaj za hlađenje.

Uredaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.

- Na neko vrijeme uključite funkciju Brzo zamrzavanje ☃, kako bi se zona za zamrzavanje brzo ohladila.
- Ladice zamrzivača s namirnicama gurnite u zonu za zamrzavanje čim je temperatura u zoni za zamrzavanje dovoljno niska.
- Isključite funkciju Brzo zamrzavanje ☃ kad je postignuta konstantna temperatura zamrzavanja od minimalno -18°C.
- Zatvorite vrata uređaja.

Što učiniti, ako ...

Sami možete ukloniti većinu grešaka i smetnji, koje se mogu pojaviti u svakodnevnom korištenju. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati zvati servis.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka naći ćete na www.miele.com/service.

Sljedeće tablice pomoći će Vam u otkrivanju uzroka smetnji ili poteškoća i pronađenju njihovog rješenja.

Do uklanjanja smetnji po mogućnosti ne otvarajte vrata uređaja za hlađenje tako da gubitak hladnoće bude što manji.

Problem	Uzrok i rješenje
Uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja te se osvjetljenje unutrašnjosti ne uključuje kada su vrata uređaja otvorena.	<p>Uređaj za hlađenje nije uključen i na zaslonu svijetli .</p> <ul style="list-style-type: none">■ Uključite uređaj za hlađenje. <p>Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Utaknite utikač u utičnicu. Kada je uređaj za hlađenje isključen na zaslonu se prikazuje . <p>Osigurač kućne instalacije je isključen. Moguće je da su uređaj za hlađenje, kućni napon ili neki drugi uređaj neispravni.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pozovite električara ili servis.
Kompresor stalno radi.	<p>Nije kvar. Kako biste štedjeli energiju, kompresor hlađi slabijim intenzitetom kada je potreba za hlađenjem smanjena. Time produljujete trajnost kompresora.</p>
Kompresor se uključuje sve češće i na duže vreme, temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.	<p>Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje su blokirani ili začepljeni prašinom.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje ne mojte blokirati.■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite od prašine. <p>Uređaj se često otvarao ili su nedavno pohranjene ili zamrzнуте veće količine namirница.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je kraće moguće. <p>Potrebna se temperatura nakon nekog vremena ponovno sama podešava.</p> <p>Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena. U zoni za zamrzavanje možda se stvorio deblji sloj leda.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zatvorite vrata uređaja.

Što učiniti, ako ...

Problem	Uzrok i rješenje
	<p>Potrebna se temperatura nakon nekog vremena ponovno sama podešava.</p> <p>Ako se već formirao deblji sloj leda, snaga hlađenja se smanjuje čime se povećava potrošnja energije.</p> <p>■ Odmrznite uređaj za hlađenje i očistite ga.</p>
	<p>Temperatura okoline je previsoka. Što je temperatura okoline viša to kompresor duže radi.</p> <p>■ Pridržavajte se uputa iz poglavlja „Ugradnja“, odlok „Mjesto postavljanja“.</p>
	<p>Uređaj za hlađenje nije pravilno ugrađen u nišu.</p> <p>■ Uređaj za hlađenje ugradite u skladu s naputcima iz priloženih uputa za ugradnju.</p>
	<p>U uređaju za hlađenje je podešena preniska temperatura.</p> <p>■ Korigirajte postavku temperature.</p>
	<p>Odjednom je zamrznuta veća količina namirnica.</p> <p>■ Pridržavajte se napomena u poglavlju „Zamrzavanje i pohrana“.</p>
	<p>Funkcija Brzo zamrzavanje ☃ je još uključena.</p> <p>■ Za uštedu energije sami prijevremeno isključite funkciju Brzo zamrzavanje ☃.</p>
Kompresor se uključuje sve rjeđe i na kraće vreme, temperatura u zamrzivaču raste.	<p>To nije greška. Podešena temperatura je previsoka.</p> <p>■ Korigirajte postavku temperature.</p> <p>■ Temperaturu još jednom provjerite za 24 sata.</p> <p>Zamrznute namirnice se počinju topiti. Prekoračena je temperatura okoline na koju je uređaj za hlađenje podešen. Kompresor se rjeđe uključuje kad je temperatura okoline niska. Stoga temperatura u zoni za zamrzavanje može porasti.</p> <p>■ Pridržavajte se uputa iz poglavlja „Ugradnja“, odlok „Mjesto postavljanja“.</p> <p>■ Povećajte temperaturu okoline.</p>

Što učiniti, ako ...

Problem	Uzrok i rješenje
Uredaj za hlađenje je zamrznut ili se u unutarnjem prostoru uređaja za hlađenje stvara kondenzacijska voda. Vrata uređaja se možda ne zatvaraju ispravno.	Brtva vrata ispala je iz utora. ■ Provjerite je li brtva vrata dobro pozicionirana u utoru. Brtva vrata je oštećena. ■ Provjerite je li brtva vrata oštećena.
Oštećena je brtva vrata ili ju se potrebno izmijeniti.	Brtva vrata može se izmijeniti bez alata. ■ Promijenite brtvu vrata. Brtvu možete kupiti u specijaliziranoj trgovini ili u servisu.

Što učiniti, ako ...

Opći problemi s uređajem za hlađenje

Problem	Uzrok i rješenje
Namirnice su zamrznute za površinu.	Prilikom pohrane pakirane namirnica nije bilo suho. ■ Zamrznutu namirnicu odvojite pomoću tupog predmeta, primjerice drškom žlice.
Zvučni signal upozorenja se ne oglašava iako su vrata uređaja već neko vrijeme otvorena.	To nije greška. U načinu za podešavanje je isključen signal upozorenja. Ukoliko želite ponovo uključiti zvučni signal: ■ Odaberite ☀. ■ Povucite prstom uljevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže ☀. ■ Odaberite ☀. ■ Željenu glasnoću odaberite pomicanjem segmentne trake udesno. ■ Potvrdite željenu glasnoću, tako da dodirnete na segmentnu traku. Kod uključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuju se ☀).

Poruke na zaslonu

Poruka	Uzrok i rješenje
Na početnom zaslonu svjetli █, uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja, ali je funkcionalno rukovanje uređajem kao i unutarnje osvjetljenje.	Uključen je prezentacijski način rada. ■ Odaberite ⌂. ■ Odaberite ☀. ■ Povucite prstom uljevo ili udesno dok se u sredini ne prikaže █. ■ Odaberite █. Nakon što je prezentacija █ isključena, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.
Na zaslonu se ništa ne prikazuje. Zaslon je crn.	Šabat način rada █ je uključen: unutarnje osvjetljenje je isključeno, uređaj za hlađenje radi. ■ Dodirnite crni zaslon. Prikazuje se █. ■ Odaberite █. █ svijetli narančasto. ■ Ponovo odaberite simbol █. Kada je isključen Šabat način rada, simbol █ svijetli bijelo.

Poruka	Uzrok i rješenje	
<p>Na zaslonu svijetli , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.</p>	<p>Uključena je funkcija zaključavanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite na kratko funkciju zaključavanja ili u potpunosti isključite zaključavanje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Kratkotrajno isključivanje/potpuno isključivanje funkcije zaključavanja / <p>U prikazu temperature žuto svijetli , te se dodatno oglašava zvučni signal.</p> 	<p>Aktiviran je zvučni signal za vrata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Na zaslonu dulje vrijeme dodirnite . <p>Prestaje zvučni signal upozorenja i isključuje se simbol .</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zatvorite vrata uređaja.
<p>U prikazu temperature crveno svijetli , te se dodatno oglašava zvučni signal.</p>	<p>Aktivira se alarm temperature, zona za zamrzavanje je ovisno o podešenoj temperaturi pretopla ili prehladna. Razlozi mogu primjerice biti sljedeći:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vrata uređaja su se često otvarala. – Zamrznuta je veća količina namirnica, a nije uključena funkcija Brzo zamrzavanje. – Period nestanka mrežnog napona (nestanak struje) je dulje trajao. – Uređaj za hlađenje je u kvaru. <ul style="list-style-type: none"> ■ Odaberite . <p>Potvrđena je obavijest o upozorenju:  i zvučni signal se gase.</p> <p>Na zaslonu se u trajanju oko 1 minute trepereći prikazuje do tada najtoplja temperatura u uređaju za hlađenje. Potom se prikaz temperature mijenja na aktualnu temperaturu.</p> <p>Trepereći prikaz temperature možete prijevremeno napustiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dodirnite prikaz temperature. <p>Gasi se prikaz najtoplje temperature. Nakon toga se na prikazu temperature ponovno pojavljuje stvarna trenutna temperatura u zoni za zamrzavanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uklonite uzrok alarma. ■ Ovisno o temperaturi provjerite jesu li se namirnice počele otapati ili su se već otopile. Ako se to dogodi, pripremite namirnice (skuhajte ili ispecite) prije što ih ponovno zamrznete. 	

Što učiniti, ako ...

Poruka	Uzrok i rješenje
Za zaslonu crveno svijetli  i dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.	<p>Prikazuje se prekid mrežnog napajanja: temperatura u hladnjaku je u međuvremenu zbog prekida mrežnog napajanja ili nestanka električne energije posljednjih dana ili sati previše porasla.</p> <p>■ Odaberite .</p> <p>Potvrđena je poruka o greški:  i zvučni signal se gasi.</p> <p>Na prikazu temperature se u trajanju oko 1 minute trepereći prikazuje do tada najtoplja temperatura u uređaju za hlađenje. Potom se prikaz temperature mijenja na aktualnu temperaturu.</p> <p>Trepereći prikaz temperature možete prijevremeno napustiti:</p> <p>■ Dodirnite prikaz temperature.</p> <p>Gasi se prikaz najtoplje temperature. Nakon toga se na prikazu temperature ponovno pojavljuje stvarna trenutna temperatura. Uredaj za hlađenje dalje radi na temperaturi koja je zadnja podešena.</p> <p>■ Uklonite uzrok alarma.</p> <p>■ Ovisno o temperaturi provjerite namirnice, jesu li se možda otopile. Ako se to dogodi, pripremite namirnice (skuhajte ili ispecite) prije no što ih ponovno zamrznete.</p>

Poruka	Uzrok i rješenje
Na zaslonu crveno svijetli , eventualno se prikazuje oznaka greške F s brojkama. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.	<p>U pitanju je kvar.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Signal upozorenja isključite na način da na zaslonu dodirnete .■ Nazovite servis. <p>Za prijavu greške, trebat će Vam pored prikazanog kôda greške i oznaka modela te tvornički broj Vašeg uređaja za hlađenje. Ove informacije se mogu izravno prikazati:</p> <ul style="list-style-type: none">■ U tu svrhu na zaslonu dodirnite . <p>Na zaslonu se prikazuju potrebni podaci o uređaju. Potvrđivanjem s tipkom <i>OK</i> napuštate prikaz s informacijama o uređaju te se ponovo prikazuje broj greške. Uređaj za hlađenje se možete isključiti izravno iz prikaza greške.</p>
	<p>Prikazuje se greška uređaja: Ovaj prikaz uvijek ima prioritet i odmah poništava sve postavke koje ste izvršili. Greška uređaja prikazuje se ispred postojećeg alarma vrata i/ili alarma temperature.</p>

Što učiniti, ako ...

Osvjetljenje unutrašnjosti

 Električni udar uzrokovani izloženim dijelovima koji provode struju.
Uklanjanjem pokrova sijalica možete doći u dodir s dijelovima koji provode struju.
Ne uklanjajte pokrove sijalica. Samo servis smije popravljati i mijenjati LED rasvjetu.

 Postoji opasnost od ozljedivanja LED rasvjetom.
Rasvjeta odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ako je pokrov potrgan, možete ozlijediti oči.
Ako je pokrov rasvjete potrgan iz neposredne blizine ne promatujte rasvjetu optičkim instrumentima (povećalom ili sličnim).

Problem	Uzrok i rješenje
Unutarnje osvjetljenje ne radi.	<p>Uredaj za hlađenje nije uključen.</p> <p>■ Uključite uređaj za hlađenje.</p> <p>Uključen je Šabat način rada : zaslon je crn, uređaj za hlađenje radi.</p> <p>■ Dodirnite crni zaslon.</p> <p>Prikazuje se .</p> <p>■ Odaberite .</p> <p> svjetli narančasto.</p> <p>■ U načinu za podešavanje  odaberite simbol .</p> <p>Kada je isključen Šabat način rada, simbol  svjetli bijelo.</p> <p>Unutarnje osvjetljenje automatski se gasi zbog pregrijavanja ako su vrata uređaja bila otvorena oko 15 minuta. Ako navedeno nije uzrok, radi se o smetnji.</p> <p>■ Nazovite servis.</p>
Osvjetljenje unutrašnjosti pulsira.	To nije greška. Aktivirao se alarm vrata i uz zvučni signal upozorenja pulsira osvjetljenje unutrašnjosti.

Uređaj za hlađenje tijekom rada proizvodi različite zvukove pri radu.

Pri nižoj snazi hlađenja uređaj za hlađenje radi energetski štedljivo ali duže. Glasnoća je smanjena.

Pri jačoj snazi hlađenja namirnice se brže hладе.

Glasnoća je pojačana.

Normalni zvukovi	Kako nastaju?
Cičanje	Sredstvo za hlađenje se ubrizgava u rashladni krug.
Brborenje, žuborenje, zujanje	Sredstvo za hlađenje koje teče kroz cijevi.
Zujuće	Uređaj za hlađenje hlađi.
Kliktanje	Termostat uključuje ili isključuje kompresor.
Zujuće, cičanje	Ventilator radi. Automatsko otvaranje vrata otvara ili zatvara vrata uređaja.
Krckanje	Dolazi do širenja materijala u uređaju za hlađenje.
Škripanje	Ventili ili poklopci su aktivni.
Šuštanje (uređaji sa spremnikom za vodu)	Voda se pumpa iz spremnika za vodu.
Škripanje (uređaji za hlađenje s amortizerom za vrata)	Vrata uređaja s amortizerom za vrata se otvaraju ili zatvaraju.
Imajte na umu da se u rashladnom krugu ne mogu sprječiti zvukovi kompresora i protoka.	

Uzroci zvukova

Šumovi	Uzrok i rješenje
Vibriranje, klopotanje, zvečkanje	Hladnjak nije postavljen ravno. Uređaj za hlađenje izravnajte pomoću libele. Upotrijebite podesive navojne nožice ispod uređaja.
	Hladnjak dodiruje drugi namještaj ili uređaje. Odmaknite uređaj za hlađenje.
	Ladice, košare ili površine za odlaganje se pomiču ili zapinju. Provjerite dijelove koji se mogu izvaditi i ponovno ih umetnите.
	Boce ili posude se dodiruju. Boce ili posude malo razmaknite.
	Transportni držač za kabel (ovisno o modelu) još se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uklonite transportni držač za kabel.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka te o Miele rezervnim dijelovima naći ćete na www.miele.hr/service.

Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na www.miele.com/service.

Podatke o kontaktu Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o označi potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvoda (EPREL). Baza podataka proizvoda dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete označu modela.

Oznaku modela naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/ XXXXXXXX.
WEINTEMPERATURSCHRANK-UNTERSTOSS-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERAVAROKTOP ARMORDE DE VIN EN TEMPS DES VINS/AC. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO DE VINO EN TIEMPOS DE VINO/ARMARIO PARA VINOS/ARMARIO PARA VINOS/ARMARIO PARA VINOS BOTTIGLIE A TEMPERATURA MULTIPLO	
Klass/Class Klasse/Classe SN-ST	A-/Type/A-/Type A-/Type/A-/Type
Nutzhalt NetCapacity Volume Util Capac. Utile	Ges. / K Tot / R To / R Tot / F
	/ G /F /C /C
	/WEIN / KALT /WINE / CHILL /VINO / CHILL
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brutto/Capacidad Bruta XXX I	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel./Capac.Congeladora	
R600a: XXg	

Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

Izjava o sukladnosti

Miele izjavljuje da je ovaj zamrzivač u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst ove izjave o sukladnosti pronaći ćete na internet stranici:

- www.miele.hr pod Proizvodi / Preuzimanje
- <https://miele.hr/upute>, pod Servis / Zatražite informacije, unosom naziva proizvoda ili tvorničkog broja

Frekvencija	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------	----------------------------

Maksimalna snaga < 100 mW
odašiljanja

Autorska prava i licence

Za rukovanje i upravljanje komunikacijskim modulom Miele koristi svoj ili softver drugog proizvođača, koji ne spada pod takozvanu Open Source licencu. Autorska prava ovog softvera/komponenti softvera su zaštićena. Poštujte i pridržavajte se autorskih ovlaštenja tvrtke Miele i drugih.

Nadalje, komunikacijski modul integriran u uređaj sadrži komponente softvera, koje se prosleđuju pod Open Source uvjetima. Sadržane Open Source komponente uz pripadajuća pravima zaštićena autorska prava, kopije pojedinih važećih uvjeta licenci kao i eventualne ostale informacije možete pozvati lokalno sa IP preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http://<ip adresa>/Licenses)). Ondje iskazano reguliranje jamstva i garancije Open Source uvjeta licenci vrijedi samo u odnosu s pojedinim vlasnicima prava.

Miele trgovina i servis d.o.o.

Buzinski prilaz 32

10 010 Zagreb

Telefon: 01 6689 000

Faks: 01 6689 090

Servis: 01 6689 010

E-mail: info@miele.hr

www.miele.hr

Njemačka

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Miele

FNS 4882 ...

hr-HR

M.-Nr. 12 089 980 / 02